

CR11810
Prvo izdanje
Rujan 2016



IN SEARCH OF INCREDIBLE

E-priručnik

ASUS

Autorsko pravo

Niti jedan dio ovog priručnika, uključujući u njemu opisane proizvode i softver, ne smije se bez izričite pismene suglasnosti tvrtke ASUSTeK COMPUTER INC. (u daljnjem tekstu: ASUS) reproducirati, prenositi, prepisivati, pohranjivati u sustavu gdje se mu se može ponovo pristupiti ili prevoditi na bilo koji jezik, u bilo kojem obliku ili na bilo koji način, osim dokumentacije koju prodavatelj čuva u svrhu izrade sigurnosne kopije.

ASUS DOSTAVLJA OVAJ PRIRUČNIK "KAKAV JEST" BEZ BILO KAKVOG JAMSTVA, IZRAVNOG ILI NEIZRAVNOG, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA, NEIZRAVNA JAMSTVA I UVJETE UTRŽIVOSTI I POGODNOSTI ZA ODREĐENU SVRHU. NI U KOJEM SLUČAJU ASUS, NJEGOVI MENADŽERI, UPRAVA, ZAPOSLENICI I AGENTI NEĆE BITI ODGOVORNI NI ZA BILO KAKVU NEIZRAVNU, POSEBNU, SLUČAJNU ILI POSLJEDIČNU ŠTETU (UKLJUČUJUĆI ŠTETU ZBOG GUBITKA DOBITI, POSLOVNOG GUBITKA, GUBITKA ILI KORIŠTENJA PODATAKA, PREKIDA POSLOVANJA I SLIČNE ŠTETE), ČAK NI AKO JE ASUS, ZBOG BILO KAKVOG NEDOSTATKA ILI POGREŠKE U OVOM PRIRUČNIKU ILI PROIZVODU, BIO UPOZNAT S MOGUĆNOŠĆU NASTANKA TAKVIH ŠTETA.

Nazivi proizvoda i tvrtki iz ovog priručnika mogu, ali ne moraju, biti registrirani zaštitni znaci ili proizvodi zaštićeni autorskim pravima pripadajućih vlasnika, te služe samo za potrebe identifikacije i objašnjenja u korist vlasnika tih proizvoda i tvrtki, bez namjere kršenja njihovih prava.

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE I PODACI IZ OVOG PRIRUČNIKA SLUŽE SAMO U INFORMATIVNE SVRHE. PRIDRŽANO JE PRAVO NJIHOVE IZMJENE BEZ PRETHODNE NAJAVE I NEĆE SE SMATRATI OBEZOM TVRTKE ASUS. ASUS NE PREUZIMA ODGOVORNOST NI OBEZU ZA BILO KAKVE POGREŠKE I NETOČNOSTI KOJE MOGU POSTOJATI U OVOM PRIRUČNIKU, UKLJUČUJUĆI OPISANE PROIZVODE I SOFTVER.

Copyright © 2016 ASUSTeK COMPUTER INC. Sva prava pridržana

Ograničenje odgovornosti

U određenim situacijama zbog nedostatka za koji je odgovorna tvrtka ASUS ili drugih obveza, možete imati pravo na naknadu štete od tvrtke ASUS. U tom slučaju, bez obzira na osnovu temeljem koje potražujete naknadu štete od tvrtke ASUS, ASUS će biti odgovoran isključivo za štete nastale kao posljedica tjelesne ozljede (uključujući smrt), oštećenja nepokretne i pokretne imovine, ili sve druge stvarne i izravne štete koje su uzrokovane nepoštivanjem i neizvršavanjem zakonskih obveza propisanih ovim jamstvom, u iznosu do navedene ugovorne cijene svakog pojedinog proizvoda.

ASUS je isključivo odgovoran za nadoknadu štete, gubitka i potraživanja koja proizlaze iz ugovora, kaznene odgovornosti ili kršenja prava prema odredbama ovog jamstva.

To se ograničenje također odnosi na dobavljače tvrtke ASUS i prodajno mjesto na kojem ste kupili proizvod te predstavlja maksimalnu odgovornost tvrtke ASUS, njezinih dobavljača i prodajnog mjesta.

TVRTKA ASUS NI U KOJIM OKOLNOSTIMA NEĆE BITI ODGOVORNA ZA SLJEDEĆE: (1) POTRAŽIVANJA TREĆIH OSOBA U VAŠE IME; (2) GUBITAK ZAPISA I PODATAKA TE OŠTEĆENJA ISTIH; ILI (3) POSEBNE, SLUČAJNE, NEIZRAVNE I BILO KAKVE POSLJEDIČNE POSLOVNE ŠTETE (UKLJUČUJUĆI GUBITAK DOBITI I UŠTEĐEVINE), ČAK NI AKO SU ASUS, NJEGOVI DOBAVLJAČI I PRODAJNO MJESTO NA KOJEM STE KUPILI PROIZVOD, BILI SVJESNI MOGUĆNOSTI NASTANKA TAKVIH ŠTETA.

Servis i podrška

Posjetite naše višejezično web-mjesto <https://www.asus.com/support/>

Sadržaj

O ovom priručniku	7
Konvencije koje se koriste u ovom priručniku	8
Tipografija	8
Sigurnosne mjere opreza.....	9
Upotreba prijenosnog računala	9
Briga o prijenosnom računalu.....	10
Propisno zbrinjavanje	11

Poglavlje 1: Postavljanje hardvera

Upoznavanje s prijenosnim računalom.....	14
Pogled s gornje strane	14
Desna strana.....	17
Lijeva strana.....	18

Poglavlje 2: Upotreba prijenosnog računala

Početak rada	22
Punjenje prijenosnog računala.....	22
Geste za zaslon osjetljiv na dodir i dodirnu plohu	25
Korištenje gesti ploče dodirnog zaslona.....	25
Korištenje dodirne plohe.....	27
Korištenje tipkovnice.....	32
Rotirajući zaslon	33

Poglavlje 3: Rad s Chromebookom

Prvo pokretanje uređaja.....	36
Područje za prijavu.....	37
Pregledavate kao gost	37
Korisnički račun.....	38
Korištenje radne površine.....	39
Popis aplikacija	39
Područje stanja.....	41
Spajanje na internet	44
Omogućavanje Wi-Fi veze	44
Prijelaz na novu Wi-Fi mrežnu vezu	44
Dodavanje mrežne veze.....	45
Chrome preglednik.....	47
Ispis dokumenata	49
Spremanje PDF datoteka.....	49
Google Cloud ispis	51
Upravljanje datotekama.....	56
Aplikacija Datoteke.....	56
Google Drive	60
Ponovno postavljanje prijenosnog računala.....	64
Korištenje Powerwasha	64
Isključivanje prijenosnog računala.....	66
Upotreba Chromebooka.....	66
Upotreba gumba za uključivanje na prijenosnom računalu	66
Postavljanje prijenosnog računala u stanje mirovanja	66

Savjeti i ČPP

Korisni savjeti za prijenosno računalo.....	68
ČPP za hardver.....	69
ČPP za softver.....	71

Dodaci

Sukladnost unutarnjeg modema.....	74
Pregled	74
Izjava o kompatibilnosti mreže.....	75
Negovorna oprema	75
Izjava Savezne komisije za komunikacije.....	78
FCC izjava o izloženosti radijskoj frekvenciji.....	79
Upozorenje o CE označivanju	79
Kanali za bežični prijenos podataka u različitim regijama.....	80
Ograničenje frekvencijskog raspona u Francuskoj.....	80
Sigurnosne napomene za UL	82
Sigurnosni zahtjev u vezi s napajanjem	83
Informacije o TV tjuneru	83
REACH.....	83
Napomena o proizvodima Macrovision Corporation.....	83
Prevenција gubitka sluha.....	83
Oprez pri korištenju litijskih baterija za Nordijske zemlje (za litij-ionske baterije).....	84

Sigurnosne napomene za optički disk.....	85
CTR 21 Odobrenje (za prijenosno računalo s ugrađenim modemom)	86
Proizvod sukladan normi ENERGY STAR.....	88
Izjava o globalnoj sukladnosti s propisima koji se odnose na zaštitu okoliša	88
ASUS recikliranje / Usluge preuzimanja rabljenih proizvoda	89
Pojednostavljena EU Izjava o sukladnosti	89

O ovom priručniku

Ovaj priručnik donosi informacije o hardverskim i softverskim funkcijama prijenosnog računala i organiziran je po sljedećim poglavljima:

Poglavlje 1: Postavljanje hardvera

Ovo poglavlje detaljno opisuje hardverske komponente prijenosnog računala.

Poglavlje 2: Upotreba prijenosnog računala

Ovo poglavlje prikazuje način upotrebe različitih dijelova prijenosnog računala.

Poglavlje 3: Rad s Chromebookom

U ovom poglavlju pronaći ćete pregled korištenja Chromebooka.

Savjeti i ČPP

U ovom odjeljku nalaze se preporučeni savjeti, ČPP o hardveru i softveru koje vam pomažu za održavanje i uklanjanje uobičajenih problema s prijenosnim računalom.

Dodaci

Ovo poglavlje prikazuje obavijesti i sigurnosne izjave prijenosnog računala.

Konvencije koje se koriste u ovom priručniku

U svrhu naglašavanja ključnih informacija u ovom priručniku, poruke su predstavljene na sljedeći način:

VAŽNO! Ova poruka sadrži bitne informacije koje za dovršenje zadatka treba pročitati.

NAPOMENA: Ova poruka sadrži dodatne informacije i savjete koji mogu pomoći u izvođenju zadataka.

UPOZORENJE! Ova poruka sadrži važne informacije koje treba uzeti u obzir radi očuvanja vlastite sigurnosti kod izvođenja određenih zadataka i radi sprečavanja oštećenja podataka na prijenosnom računalo i njegovih dijelova.

Tipografija

Podebljano = označava izbornik ili stavku koju je potrebno odabrati.

Kurziv = Ovo označava poglavlja koja možete potražiti u ovom priručniku.

Sigurnosne mjere opreza

Upotreba prijenosnog računala



Prijenosno računalo smije se koristiti samo pri temperaturama okruženja od 5 °C (41 °F) do 35 °C (95 °F).



Nazivni napon naveden je na natpisnoj pločici s donje strane računala i mora biti jednak naponu strujnog adaptera.



Prijenosno računalo nemojte ostavljati u krilu ili blizu bilo kojeg dijela tijeka da izbjegnute nelagodu ili ozljede zbog izlaganja toplini.



Ne koristite oštećene kabele napajanja, dodatnu opremu ili druge vanjske uređaje s prijenosnim računalom.



Kada je prijenosno računalo uključeno, pazite da ga ne prenosite ili prekrivate s predmetima koji mogu ograničiti protok zraka.



Prijenosno računalo nemojte stavljati na neravne ili nestabilne radne površine.



Vaše prijenosno računalo može prolaziti kroz RTG uređaje u zračnim lukama (koriste se za predmete postavljene na transportne trake), ali nemojte ga izlagati utjecaju magnetskih detektora i palica.



Kontaktirajte svoju zrakoplovnu tvrtku kako biste se upoznali s povezanim uslugama na letu koje je moguće koristiti i ograničenjima koja treba slijediti pri korištenju prijenosnog računala tijekom leta.

Briga o prijenosnom računalu



Odspojite izvor izmjeničnog napajanja i izvadite baterijski modul (ako se koristi) prije čišćenja prijenosnog računala. Koristite čistu celuloznu spužvu ili krpu od antilopa navlaženu otopinom neagresivnog sredstva za čišćenje i s nekoliko kapi tople vode. Uklonite višak vlage s prijenosnog računala koristeći suhu krpu.



Nemojte koristiti jake otopine kao što su razrjeđivači, benzen i druge kemikalije na ili u blizini prijenosnog računala.



Nemojte stavljati predmete na prijenosno računalo.



Nemojte izlagati prijenosno računalo snažnim magnetskim ili električnim poljima.



Prijenosno računalo nemojte koristiti ili izlagati utjecaju tekućina, kiše ili vlage.



Prijenosno računalo nemojte izlagati prašnjavim uvjetima rada.



Prijenosno računalo nemojte koristiti blizu mjesta gdje istječe plin.

Propisno zbrinjavanje



NEMOJTE odlagati prijenosno računalo u komunalni otpad. Dijelove ovog proizvoda moguće je ponovo koristiti i reciklirati. Simbol prekriženog koša za otpatke označava da se proizvod (električna i elektronička oprema te baterije koje sadrže živu) ne smije odlagati zajedno s komunalnim otpadom. Elektroničke proizvode odložite prema važećim lokalnim propisima.



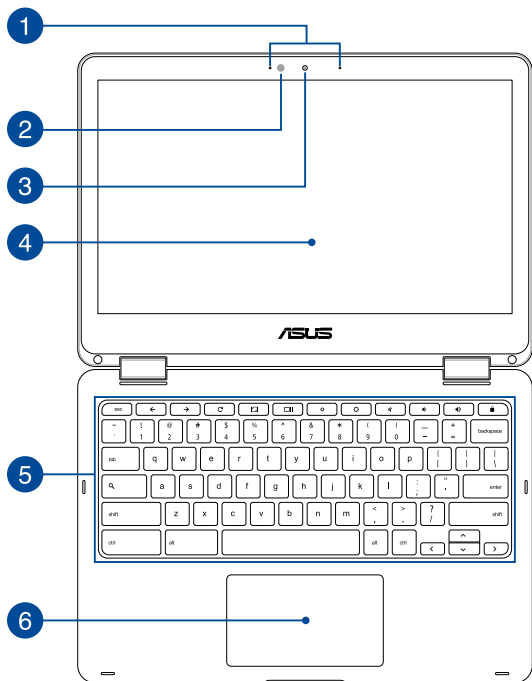
NE odlažite bateriju zajedno s komunalnim otpadom. Simbol prekrižene kante za otpatke označava da se baterija ne smije odlagati zajedno s komunalnim otpadom.

Poglavlje 1: Postavljanje hardvera

Upoznavanje s prijenosnim računalom

Pogled s gornje strane

NAPOMENA: Izgled tipkovnice razlikuje se ovisno o regiji ili zemlji. Prikaz prijenosnog računala također može biti različit ovisno o modelu prijenosnog računala.



1 Mikrofoni u nizu

Mikrofoni u nizu imaju funkcije uklanjanja odjeka, potiskivanja šuma i oblikovanja snopa koje omogućuju bolje prepoznavanje glasa i snimanje zvuka.

2 Senzor za svjetlo u okruženju

Senzor za svjetlo u okruženju prepoznaje količinu svjetla u vašem okruženju. Omogućuje sustavu da automatski prilagodi svjetlinu zaslona ovisno o uvjetima svjetla u okruženju.

3 Kamera

Ugrađena kamera omogućuje snimanje slika i videozapisa pomoću prijenosnog računala.

4 360°-podesivi zaslon osjetljiv na dodir

Dodirni zaslon prijenosnog računala može biti podešen u bilo koji kut u svih 360°. Ova funkcija omogućuje brzo pretvaranje uređaja iz prijenosnog računala u tablet računalo s omogućenim dodirnim zaslonom.

Ovaj dodirni zaslon visoke razlučivosti osigurava izvrsne funkcije za pregled fotografija, video filmova i drugih multimedijjskih datoteka na prijenosnom računalu. Također omogućava upravljanje korištenjem gesti dodira.

NAPOMENA: Više pojedinosti o načinu pretvorbe prijenosnog računala u tablet uređaj potražite u odjeljku ovog priručnika *Rotirajući zaslon*.

5 Tipkovnica

Tipkovnica sadrži QWERTZ tipke u punoj veličini, s dubinom pritiska koja osigurava udobno tipkanje. Ona omogućuje i upotrebu funkcijskih tipki i upravljanje drugim multimedijским funkcijama.

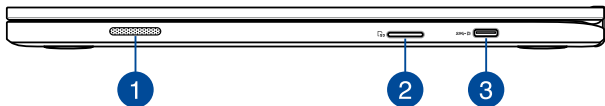
NAPOMENA: Raspored tipkovnice razlikuje se prema modelu i teritoriju.

6 Dodirna ploha

Dodirna ploha omogućuje upotrebu više gesti za kretanje po zaslonu, čime se korisniku nudi intuitivno iskustvo. Ona također simulira funkcije običnog miša.

NAPOMENA: Više pojedinosti potražite u odjeljku *Geste na dodirnoj plohi* u ovom priručniku.

Desna strana



1 Zvučnici

Ugrađeni zvučnici omogućuju vam slušanje zvuka neposredno iz prijenosnog računala. Audio funkcijama ovog prijenosnog računala upravlja se softverskim putem.

2 Čitač fleš

Ovo prijenosno računalo ima jedan ugrađen utor čitača memorijske kartice koji podržava formate SDHC i SDXC.

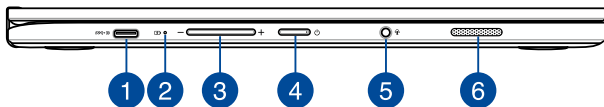
3 USB priključak vrste C/DisplayPort/kombinirani priključak za napajanje (DC)

Priključak USB (univerzalna serijska sabirница) vrste C omogućuje brzinu prijenosa do 5 Gbit/s i kompatibilan je s USB 2.0. Koristite USB adapter vrste C za povezivanje prijenosnog računala na vanjski zaslon. Ukopčajte isporučeni adapter napajanja u ovaj priključak ako želite napuniti baterijski modul i osigurati napajanje prijenosnom računalu.

UPOZORENJE! Adapter može postati vruć za vrijeme upotrebe. Nemojte pokrivati adapter i držite ga što dalje od tijela kada je priključen na električnu utičnicu.

VAŽNO! Punjenje prijenosnog računala iz izvora napajanja nižeg napona može potrajati duže. Za punjenje baterijskog modula i napajanje prijenosnog računala koristite samo isporučeni adapter napajanja.

Lijeva strana



1 USB priključak vrste C/DisplayPort/kombinirani priključak za napajanje (DC)

Priključak USB (univerzalna serijska sabirница) vrste C omogućuje brzinu prijenosa do 5 Gbit/s i kompatibilan je s USB 2.0. Koristite USB adapter vrste C za povezivanje prijenosnog računala na vanjski zaslon. Ukopčajte isporučeni adapter napajanja u ovaj priključak ako želite napuniti baterijski modul i osigurati napajanje prijenosnom računalu.

UPOZORENJE! Adapter može postati vruć za vrijeme upotrebe. Nemojte pokrivati adapter i držite ga što dalje od tijela kada je priključen na električnu utičnicu.

VAŽNO! Punjenje prijenosnog računala iz izvora napajanja nižeg napona može potrajati duže. Za punjenje baterijskog modula i napajanje prijenosnog računala koristite samo isporučeni adapter napajanja.

2

Dvobojni indikator napunjenosti baterije

Dvobojna LED dioda daje vizualnu signalizaciju o stanju napunjenosti baterije. Pojediniosti potražite u sljedećoj tablici.

Boja	Stanje
Svijetli zeleno	Prijenosno računalo je ukopčan u izvor električnog napajanja, njegova baterija se puni i napunjenost je između 95% i 100%.
Svijetli narančasto	Prijenosno računalo je ukopčan u izvor električnog napajanja, njegova baterija se puni i napunjenost je niža od 95%.
Trepće narančasto	Prijenosno računalo radi na baterijskom napajanju i napunjenost baterije manja je od 10%.
Indikatori su isključeni	Prijenosno računalo radi na baterijskom napajanju i napunjenost baterije je između 10% i 100%.

3

Gumb za glasnoću

Ovaj gumb povećava ili smanjuje glasnoću prijenosnog računala.

4 Tipka za uključivanje

Pritisnite tipku za uključivanje kako biste uključili ili isključili prijenosno računalo. Tipku za uključivanje možete također koristiti kada želite prijenosno računalo dovesti u stanje mirovanja ili hibernacije ili ga pokrenuti iz stanja mirovanja ili hibernacije.

U slučaju da prijenosno računalo prestane reagirati na radnje, pritisnite i oko četiri (4) sekunde držite pritisnutu tipku za uključivanje sve dok se računalo ne isključi.

5 Utičnica slušalica/naglavnog kompleta/mikrofona

Ovaj priključak omogućava priključivanje zvučnika s pojačalom ili slušalica. Možete ga koristiti i za priključivanje naglavnog kompleta ili vanjskog mikrofona.

6 Zvučnici

Ugrađeni zvučnici omogućuju vam slušanje zvuka neposredno iz prijenosnog računala. Audio funkcijama ovog prijenosnog računala upravlja se softverskim putem.

Poglavlje 2:

Upotreba prijenosnog računala

Početak rada

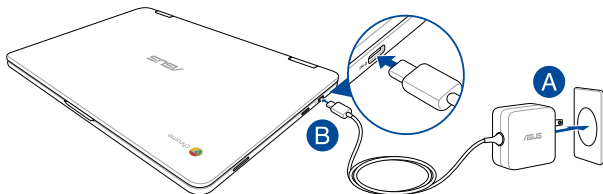
Punjenje prijenosnog računala

- A. Priključite adapter izmjeničnog napajanja u izvor 100 V ~ 240 V napajanja.
- B. Ukopčajte priključak za istosmjerno napajanje u ulaz (DC) napajanja prijenosnog računala.



Punite prijenosno računalo **3 sata** prije prve upotrebe.

NAPOMENA: Izgled adaptera napajanja može razlikovati ovisno o modelu i vašoj regiji.



VAŽNO!

Podaci o adapteru napajanja:

- Ulazni napon : 100-240 Vac
 - Ulazna frekvencija: 50- 60Hz
 - Nazivna izlazna struja: 2.25A (45W)
 - Nazivni izlazni napon: 20 Vdc
-

VAŽNO!

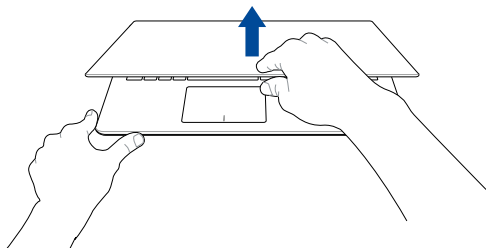
- Pronađite naljepnicu s nazivnim ulaznim/izlaznim podacima na prijenosnom računalu i pobrinite se da se oni podudaraju s ulaznim/izlaznim podacima na adapteru napajanja. Neki modeli prijenosnih računala mogu imati više nazivnih izlaznih struja, ovisno o dostupnom SKU.
 - Pobrinite se da prijenosno računalo bude priključeno na električno napajanje prije njegovog prvog uključivanja. Snažno preporučujemo da upotrebljavate uzemljenu zidnu utičnicu dok prijenosno računalo radi s napajanjem iz mrežnog adaptera.
 - Zidna utičnica mora biti u blizini prijenosnog računala i lako dostupna.
 - Ako prijenosno računalo želite odvojiti od mrežnog električnog napajanja, izvucite kabel napajanja prijenosnog računala iz utičnice.
-

UPOZORENJE!

Pročitajte sljedeće mjere opreza za bateriju vašeg prijenosnog računala.

- Samo ASUS ovlaštene tehničari smiju uklanjati bateriju unutar uređaja. (samo za bateriju koja se ne može izvaditi)
 - Baterija unutar uređaja može predstavljati opasnost od požara ili kemijskih opekline ako se ukloni ili rastavi.
 - Držite se naljepnica s upozorenjem o vašoj osobnoj sigurnosti.
 - Postoji opasnost od eksplozije ako bateriju zamijenite nekom neispravne vrste.
 - Ne odlažite ga u vatru.
 - Nikad ne pokušavajte kratko spojiti bateriju vašeg prijenosnog računala.
 - Nikad nemojte pokušati otvoriti ili ponovno zatvoriti bateriju. (samo za bateriju koja se ne može izvaditi)
 - Ako utvrdite tragove tekućine, prekinite daljnju upotrebu.
 - Baterija i njezini dijelovi moraju se propisno reciklirati ili zbrinuti.
 - Bateriju i druge male predmete držite što dalje od djece.
-

Podignite i otvorite zaslon i prijenosno računalo će se automatski uključiti



NAPOMENA: Prijenosno računalo također možete uključiti i isključiti gumbom za uključivanje i isključivanje.

Geste za zaslon osjetljiv na dodir i dodirnu plohu

Geste vam omogućavaju pokretanje programa i pristup postavkama prijenosnog računala. Pogledajte sljedeće slike dok koristite ručne geste na dodir i dodirnu plohu.

NAPOMENA:

- Sljedeće snimke zaslona služe samo kao referenca. Izgled ploče dodirnog zaslona razlikuje se od modela do modela.
 - Zaslon osjetljiv na dodir dostupan je na određenim modelima.
-

Korištenje gesti ploče dodirnog zaslona

Geste vam omogućavaju pokretanje programa i pristup postavkama prijenosnog računala. Funkcije se mogu aktivirati sljedećim gestama rukom na ploči dodirnog zaslona prijenosnog računala.

Kucnite/dvaput kucnite



- Dodirnite aplikaciju koju želite odabrati.
- Dvostruko dodirnite aplikaciju koju želite pokrenuti.

Kucnite i zadržite



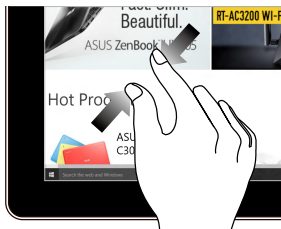
Pritisnite i zadržite kako bi se otvorio izbornik desne tipke miša.

Povećavanje zumom



Razmaknite dva prsta na zaslonu osjetljivom na dodir

Smanjivanje zumom



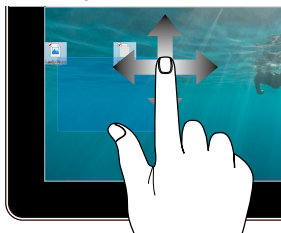
Spojite dva prsta na zaslonu osjetljivom na dodir

Povlačenje prstom



Vucite prstom za listanje prema gore ili prema dolje i povlačite prstom za panoramski pregled zaslona ulijevo ili udesno.

Povlačenje



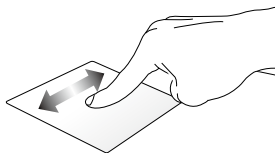
- Povlačenjem izradite okvir za odabir više stavki.
- Povucite i ispustite stavku ako je želite premjestiti na novu lokaciju.

Korištenje dodirne plohe

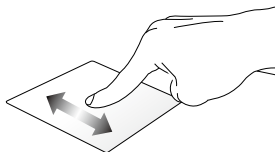
Pomicanje pokazivača

Možete kucnuti ili kliknuti bilo gdje na dodirnoj plohi radi aktiviranja pokazivača, zatim povucite prstom po dodirnoj plohi radi pomicanja pokazivača po ekranu.

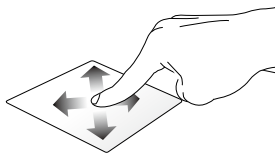
Horizontalno povlačenje



Vertikalno povlačenje

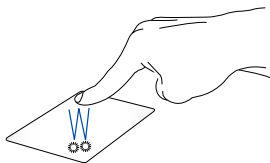


Dijagonalno povlačenje



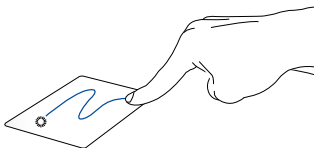
Geste s jednim prstom

Kucnite/klik, dvaput kucnite/Dvostruki klik



- Dodirnite aplikaciju koju želite odabrati.
- Dvostruko dodirnite aplikaciju koju želite pokrenuti.
- Dvaput dotaknite aktivni zaslon kako biste ga smanjili ili maksimalno povećali na zaslonu.

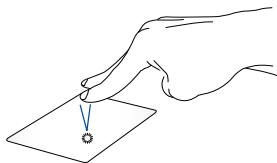
Povlačenje i ispuštanje



Dvaput kucnite stavku, zatim vucite isti prst bez njegovog podizanja s dodirne plohe. Ako želite ispustiti stavku na novu lokaciju, odvojite prst od dodirne plohe.

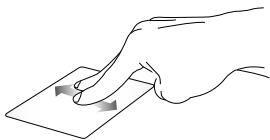
Geste s dva prsta

Kucnite

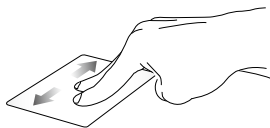


Kucnite s dva prsta dodirnu plohu za simulaciju funkcije desnog klika.

Listanje s dva prsta (gore/dolje) Listanje s dva prsta (lijevo/desno)

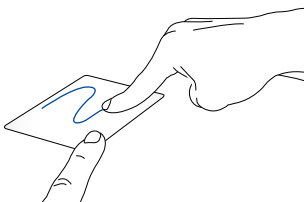


Povlačite dva prsta za listanje prema gore ili dolje.



Povlačite dva prsta za listanje udesno ili ulijevo.

Povlačenje i ispuštanje



Odaberite stavku i zatim pritisnite i držite lijevu tipku. Drugi prst povlačite po dodirnoj plohi i pomičite stavku, dignite prst i odvojite ga od gumba radi spuštanja stavke.

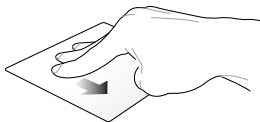
Geste s tri prsta

Povucite ulijevo ili udesno



Ako ste otvorili više kartica u internetskom pregledniku, prevucite tri prsta ulijevo ili udesno radi prijelaza među karticama.

Povlačenje dolje



Prijeđite prstom prema dolje kako biste vidjeli pregled svih zaslona otvorenih na Chromebooku.

Korištenje tipkovnice

Sljedeći tipkovnički prečaci na prijenosnom računalu mogu se koristiti za pokretanje programa i funkcija prilikom korištenja Chromebooka.



Povratak na prethodnu stranicu



Odlazak na sljedeću stranicu.



Ponovno učitavanje trenutne internetske stranice.



Pokretanje načina rada na cijelom zaslonu za trenutno otvoreni zaslon.



Prijelaz na sljedeći prozor.



povećava svjetlinu zaslona



smanjuje svjetlinu zaslona



Isključivanje tona zvučnika



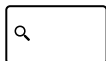
Smanjuje glasnoću zvučnika.



Povećava glasnoću zvučnika.



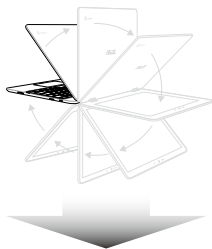
Aktivira zaključavanje tipkovnice



Aktiviranje okvira za pretraživanje

Rotirajući zaslon

Zaslon prijenosnog računala može se prilagoditi do 360 stupnjeva. Zaslon možete prilagoditi što je ovdje prikazano.



Podšavanje 360 stupnjeva



Način rada prijenosnog računala



Način rada s postoljem



Način rada u obliku šatora



način rada tablet računala

NAPOMENA: Rotiranje zaslona u način Stand (Stalak), Tent (Šator) ili Tablet će onemogućiti tipkovnicu i dodirnu podlogu.

Poglavlje 3: Rad s Chromebookom

Prvo pokretanje uređaja

Prilikom prvog pokretanja prijenosnog računala, pratite slijed sljedećih koraka za konfiguraciju Chromebooka:

1. Pritisnite gumb za uključivanje na prijenosnom računalu. Pričekajte nekoliko minuta da se pojavi zaslon za postavljanje.
2. Sa zaslona za postavljanje odaberite željene opcije sa padajućeg popisa, uz sljedeće stavke:
 - Select your language (Odaberite jezik)
 - Select your keyboard (Odaberite tipkovnicu)
 - Select a **network (Odaberite mrežu)**

Kada završite, kliknite/dotaknite **Continue (Nastavi)**.

3. Pažljivo pročitajte **Chrome OS Terms (Uvjete korištenja operativnog sustava Chrome)** i odaberite **Accept and continue (Prihvati i nastavi)**.
4. Na sljedećem zaslonu za prijavu unesite **Email (E-pošta)** i **Password (Lozinka)** za vaš Google račun. Ako još nemate Google račun, možete ga kreirati klikom na poveznicu **create a Google Account (kreiraj Google račun)**.

Ako želite preskočiti ovaj proces prijave možete također kliknite/dotaknite **browse as Guest (pregledaj kao gost)** kako biste nastavili.

5. Kada je proces postavljanja gotov, pokreće se internetski preglednik i možete početi s radom na Chromebooku.

Područje za prijavu

Nakon uključivanja prijenosnog računala pojavljuje se zaslon za prijavu gdje možete odabrati rad na Chromebooku ili sljedeće opcije:

VAŽNO! Osigurajte vezu s internetom prije nego odaberete neku od sljedećih opcija prijave.

Pregledavate kao gost

Ova opcija se preporuča ako želite jednostavno pretraživati internet ili dajete drugima da koriste vaše prijenosno računalo. Preuzeti dokumenti, povijest pretraživanja i kolačići ne spremaju se kada se odjavite kao gost.

Korisnički račun

Koristite ovu opciju kako biste pristupili aplikacijama i drugim programima ponuđenima na Chromebooku i spremili preuzete datoteke, aplikacije i povijest pretraživanja na vaš korisnički račun.

Prijavljivanje u korisnički račun

Odaberite korisnički račun koji želite koristiti i unesite svoju lozinku u polje **enter password (unesi lozinku)**.

Dodavanje korisničkog računa.


Pogledajte sljedeće korake ako želite dodati novi korisnički račun:


1. Kliknite **Add user (Dodaj korisnika)** u donjem dijelu područja za prijavu.
2. Na sljedećem zaslonu unesite novu **Email (E-pošta)** i **Password (Lozinka)** koje želite dodati kao novi korisnički račun. Vaš račun E-pošte mora biti Gmail. Ako želite izraditi novi Google račun, kliknite/dotaknite poveznicu **create a Google Account (izrada Google računa)**.
3. Kliknite/dotaknite **Sign in (Prijava)**.

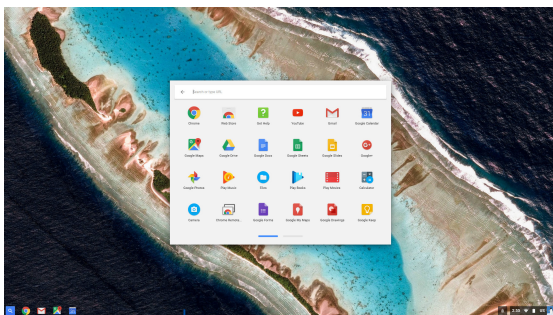
Korištenje radne površine

Popis aplikacija

Započnite rad na prijenosnom računalu pokretanjem aplikacija kojima možete pristupiti nakon prijave u korisnički račun. Ove aplikacije omogućuju razne funkcije koje vam pomažu maksimizirati značajke prijenosnog računala.

Za pokretanje popisa aplikacija kliknite/dotaknite  u programu za pokretanje.

NAPOMENA: Kada pregledavate kao gost u programu za pokretanje pojavljuje se samo ova  ikona.




Ikona pokretača aplikacije

program za pokretanje

Dodavanje aplikacija u program za pokretanje

Kako biste dodali aplikacije u program za pokretanje:

1. Kliknite/dotaknite .
2. Desnom tipkom kliknite na aplikaciju koju želite dodati u program za pokretanje i odaberite **Pin to shelf (Zakvači na policu)**

Uklanjanje aplikacija iz programa za pokretanje

Kako biste uklonili bilo koju aplikaciju koju trenutno imate u programu za pokretanje:

1. Desnom tipkom kliknite aplikaciju koju želite ukloniti.
2. Odaberite **Unpin (Otkvači)**.

Konfiguriranje postavki aplikacija

Kako biste podesili izgled aplikacija kada ih pokrenete:

1. Desnom tipkom kliknite aplikaciju koju želite podesiti.
2. Odaberite jednu od sljedećih mogućnosti:
 - **Open as regular tab (Otvori kao običnu karticu)**
 - **Open as pinned tab (Otvori kao zakvačenu karticu)**
 - **Open as window (Otvori kao prozor)**
 - **Open maximized (Otvori maksimalno povećano)**

Područje stanja

Na prvi pogled područje stanja prikazuje pregled informacija o vašem Google korisničkom računu. Također vam omogućuje promjene postavki prijenosnog računala i trenutnog korisničkog računa.



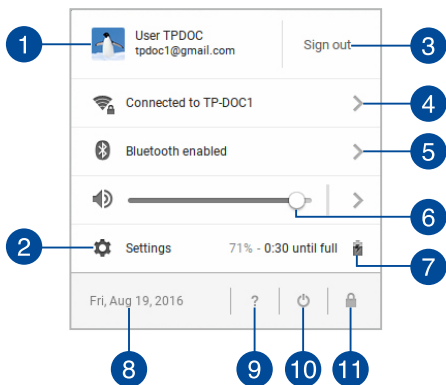
područje stanja

Kliknite/dotaknite
za pokretanje
područja stanja

Pokretanja područja stanja

Kako biste pokrenuli područje stanja kliknite/dotaknite bilo gdje u okviru područja stanja, u donjem desnom kutu zaslona radne površine.

Unutar područja stanja



1 Korisnički račun

Ovo prikazuje koji se Google korisnički račun trenutno koristi.

2 Settings (Postavke)

Kliknite/dotaknite ovu mogućnost kako biste pristupili postavkama Chromebooka.

3 Sign out (Odjava)

Kliknite/dotaknite ovu mogućnost kako biste se odjavili s trenutnog korisničkog računa.

4 Mreža

Kliknite/dotaknite ovu mogućnost kako biste vidjeli trenutnu mrežnu vezu, dostupne mreže i postavke mreže.

5 Bluetooth

Kliknite/dotaknite ovu mogućnost kako biste omogućili ili onemogućili Bluetooth značajke i upravljali drugim Bluetooth uređajima.

- 6 Glasnoća**
Povucite klizač glasnoće lijevo ili desno kako biste pojačali ili smanjili glasnoću zvuka prijenosnog računala.
- 7 Stanje baterije**
Ovo prikazuje trenutni postotak napunjenosti baterije prijenosnog računala. Također izračunava i preostalo vrijeme prije nego se baterija isprazni ili vrijeme da se potpuno napuni.
- 8 Datum i vrijeme**
Kliknite/dotaknite ovu mogućnost ako želite podesiti postavke datuma i vremena prijenosnog računala.
- 9 Chromebook pomoć**
Kliknite/dotaknite ovu mogućnost radi pristupa u Chromebook centar za pomoć.
- 10 Isključivanje**
Kliknite/dotaknite ovu mogućnost kako biste odjavili trenutnu sesiju i isključili prijenosno računalo.
- 11 Zaključavanje**
Kliknite/dotaknite ovu mogućnost kako biste zaključali trenutnu sesiju i vratili se u područje za prijavu.

Spajanje na internet

Morate imati internetsku vezu za rad na Chromebooku. Spojite se na internet bežično koristeći Wi-Fi vezu.

Omogućavanje Wi-Fi veze

Za omogućavanje Wi-Fi veze:

1. Pokrenite područje stanja.
2. Odaberite **No Network > Turn Wi-Fi on (Nema mreže > Uključiti Wi-Fi)**.

Prijelaz na novu Wi-Fi mrežnu vezu

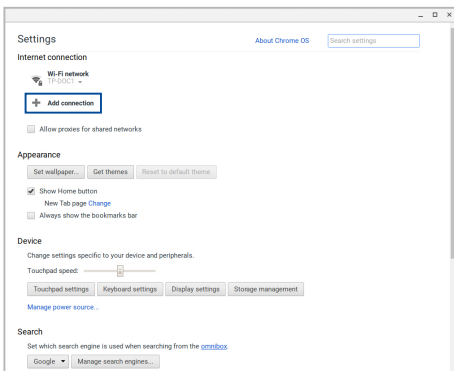
Po zadanim postavkama, prijenosno računalo koristi Wi-Fi mrežu koju odaberete tijekom procesa postavljanja kada koristite uređaj prvi put. U slučaju da morate izabrati novu mrežnu vezu, pogledajte sljedeće upute:

1. Pokrenite područje stanja.
2. Odaberite trenutnu Wi-Fi mrežnu vezu.
3. Odaberite novu Wi-Fi mrežnu vezu s popisa dostupnih mreža i unesite odgovarajuću lozinku, ako je potrebno.

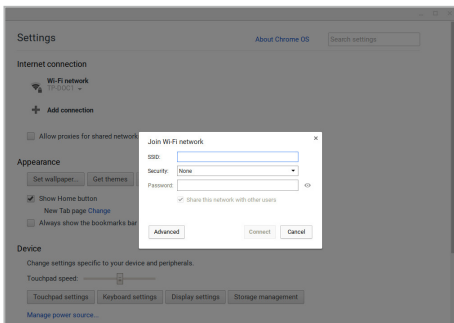
Dodavanje mrežne veze

Ako želite dodati novu mrežnu vezu na popis vaših mreža:

1. Pokrenite područje stanja.
2. Kliknite/dotaknite **Settings (Postavke)**.
3. Pod **Internet Connection (Internetska veza)**, odaberite **Add connection (Dodaj vezu)**.




4. Odaberite **Add Wi-Fi... (Dodaj Wi-Fi...)** i zatim unesite detalje potrebne za postavljanje nove mrežne veze.



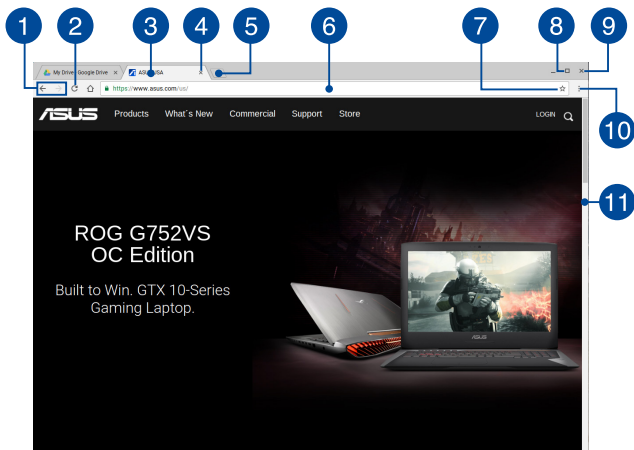
5. Kliknite/dotaknite **Connect (Poveži)** kako biste započeli spajanje na internet korištenjem nove mrežne veze.

Chrome preglednik

Chrome preglednik je glavni alat za korištenje interneta. Osim interneta, ovaj preglednik također prikazuje većinu aplikacija pokrenutih na Chromebooku.

Za pokretanje Chrome preglednika kliknite/dotaknite  u programu za pokretanje.

Unutar Chrome preglednika



1 Ikone prijašnje i sljedeće internet stranice

Pritisnite ove ikone kako biste se vratili na prethodnu ili išli na sljedeću internet stranicu.

2 Ponovno učitavanje

Kliknite/dotaknite ovo kako biste ponovno učitali trenutnu internetsku stranicu.

- 3 Kartica**

Kartice vam omogućavaju pokretanje više internetskih stranica ili aplikacija u Chrome pregledniku.
- 4 Zatvori**

Kliknite/dotaknite ovu mogućnost kako biste zatvorili trenutnu karticu.
- 5 Nova kartica**

Kliknite/dotaknite ovu mogućnost kako biste pokrenuli novu karticu u pregledniku Chrome.
- 6 Traka za adrese**

Traka za adrese pokazuje trenutnu putanju datoteke ili adresu internet stranice kartice koju gledate. Traku adrese možete koristiti i za pretragu interneta unosom traženog pojma i pritiskom na .
- 7 Zabilješka**

Kliknite/dotaknite ovo da dodate zabilješku za stranicu koju gledate.
- 8 Minimiziraj/maksimalno povećaj**

Kliknite/dotaknite ovo kako biste maksimalno povećali ili minimizirali preglednik Chrome.
- 9 Zatvori**

Kliknite/dotaknite ovo da zatvorite preglednik Chrome.
- 10 Postavke**

Kliknite/dotaknite za postavljanje postavki preglednika Chrome.
- 11 Klizna traka**

Pomaknite ovu traku gore ili dolje kako biste pomicali internet stranicu gore ili dolje.

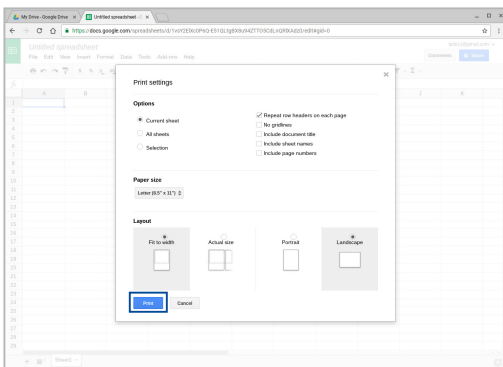
Ispis dokumenata

Koristeći značajke ispisa na Chromebooku, možete spremiti datoteke u PDF formatu ili ih otisnuti putem Google Cloud ispisa.

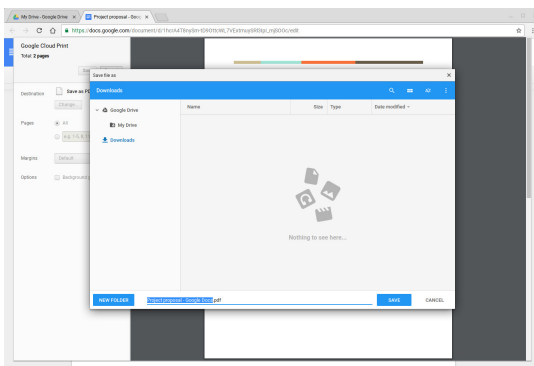
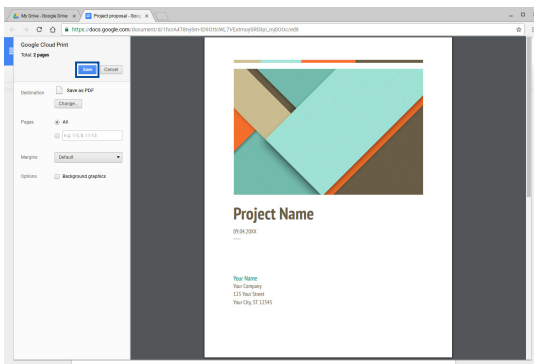
Spremanje PDF datoteka

Spremanje datoteke u PDF formatu:

1. Otvorite datoteku koju želite ispisati i pritisnite + .
2. Odaberite koje postavke želite mijenjati i zatim pritisnite **Print (Ispis)**.



3. Na sljedećem zaslonu, kliknite/dotaknite **Save (Spremi)** i odaberite lokaciju gdje želite spremiti datoteku u PDF formatu i upišite željeni naziv .



4. Kliknite **Save (Spremi)** kako biste izradili PDF datoteku na odabranoj lokaciji i izađite.

Google Cloud ispis

Ako trebate ispisati datoteke s prijenosnog računala, možete to učiniti koristeći značajku Google Cloud ispis. Google Cloud ispis omogućuje vam ispis datoteka korištenjem ovih ključnih sastojaka: tehnologija bazirana na oblaku, aktivna internet veza i pisač s aktiviranim oblakom.

U sljedećim obavijestima naći ćete više detalja o korištenju ove usluge.

Korištenje pisača s aktiviranim oblakom

Ako pisač već podržava Google Cloud ispis, pogledajte korisničke upute za korištenje s prijenosnim računalom.

Možete provjeriti kompatibilnost pisača s ovom značajkom putem ove poveznice: **<http://www.google.com/cloudprint/learn>**

NAPOMENA: Ako se pisač ne pojavljuje na popisu možete pogledati *Spajanje klasičnog pisača na Google Cloud ispis* odjeljak ovog priručnika.

Spajanje klasičnog pisača na Google Cloud ispis:

Klasični pisači su pisači koji ne podržavaju Google Cloud ispis i moraju biti ručno podešeni za korištenje s Googleom

Ako želite koristiti klasični pisač sa prijenosnim računalom, spojite spomenuti pisač na Google Cloud ispis putem kompatibilnog Windows® računala.


VAŽNO!

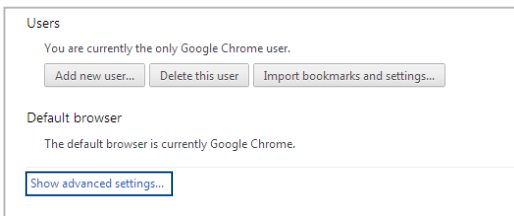
- Pobrinite se da na računalu koristite Windows® XP ili noviji sustav. Kod korištenja sustava Windows® XP pazite da bude instaliran Windows XP Service Pack 3 (SP3).
 - Morate instalirati pisač na Windows® kompatibilno računalo prije spajanja sa Google Cloud ispisom.
 - Pobrinite se da na računalu bude instaliran Google Chrome preglednik.
-

Spajanje klasičnog pisača na Google Cloud ispis:

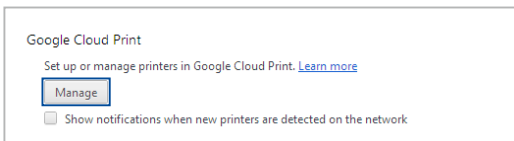
1. Spojite željeni pisač na računalo i pokrenite oba uređaja.

VAŽNO! Provjerite je li pisač već instaliran na računalo prije nego nastavite sa sljedećim koracima.

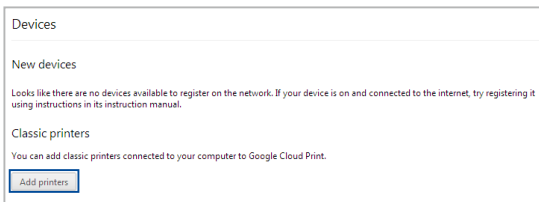
2. Spojite računalo na internet i otvorite Google Chrome preglednik.
3. Kliknite  > **Settings (Postavke)**.
4. Kliknite **Show advanced settings... (Prikaži napredne postavke...)**



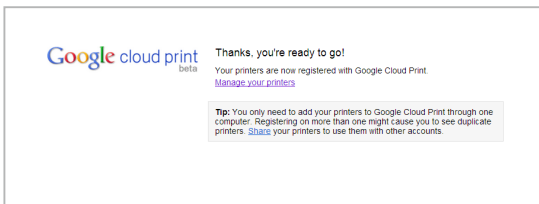
5. Pomičite prema dolje do **Google Cloud Print (Google Cloud ispis)** i zatim kliknite **Manage (Upravljaj)**.



- Pod **Classic Printers (Klasični pisači)** kliknite **Add printers (Dodaj pisač)**.



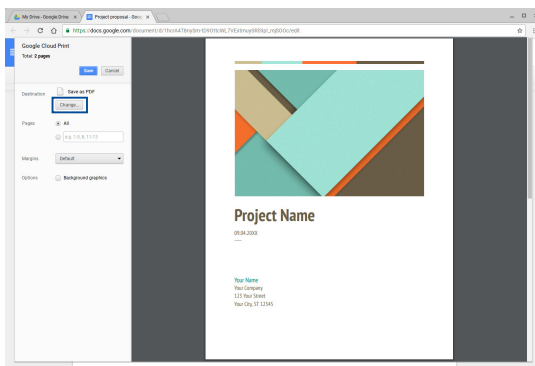
- Prijavite se koristeći svoj Google račun.
- Na sljedećem zaslonu kliknite pisač koji želite spojiti sa Google Cloud ispisom i kliknite **Add printer(s) (Dodaj pisač(e))**.
- Sljedeći zaslon se pojavljuje kada ste uspješno postavili pisač sa Google Cloud ispisom.



Korištenje Google Cloud ispisa za ispis

Nakon uspješnog spajanja pisača sa Google Cloud ispisom možete početi s ispisom datoteka s prijenosnog računala koristeći sljedeće postupke:

1. Otvorite datoteku koju želite ispisati i pritisnite + .
2. Pod mogućnost **Destination (Odredište)** kliknite/dotaknite **Change... (Promijeni...)**



3. Na popisu registriranih pisača, u opciji **Google Cloud Print (Ispis u Google Cloud)**, odaberite pisač koji želite koristiti.
4. Konfigurirajte sve dodatne mogućnosti ispisa koje želite koristiti i kliknite **Print (Ispis)**.



Upravljanje datotekama

Upravlajte datotekama i spremajte ih na prijenosno računalo koristeći aplikaciju **Files (Datoteke)** i aplikaciju **Google Drive**.

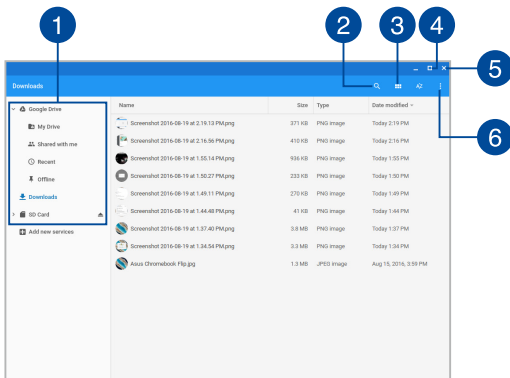
Korištenjem ovih aplikacija možete spremati i uređivati razne datoteke kao što su dokumenti, slike, audio i video datoteke, dok radite na prijenosnom računalo. Također možete spremati i pristupati ovim datotekama koristeći Google Drive sustav pohrane u oblak.

Aplikacija Datoteke

Aplikacija Datoteke omogućuje vam pregled svih datoteka preuzetih na prijenosno računalo i onih koje su spremljene na Google Drive. Također vam prikazuje sve vanjske uređaje spojene na prijenosno računalo.

Za pokretanje aplikacije Files, kliknite/dotaknite  > .

Unutar aplikacije Datoteke



1 Lokacije datoteka

Ova rubrika vam pokazuje trenutno dostupne lokacije datoteka. Također, pokazuje vam i sve vanjske medije za pohranu trenutno spojene na prijenosno računalo.

2 Traži

Kliknite/dotaknite gumb za pretraživanje kako biste aktivirali prozor tražilice. Za korištenje okvira tražilice unesite ime

datoteke koju želite pronaći i pritisnite .

3 Switch to list or grid (Prijedite na popis ili mrežu)

Kliknite/dotaknite ovu mogućnost kako biste presložili datoteke u popis ili mrežni prikaz.

4 Minimiziraj/maksimalno povećaj

Kliknite/dotaknite ovo kako biste maksimalno povećali ili minimizirali preglednik Chrome.

5 Zatvori

Kliknite/dotaknite ovo da zatvorite preglednik Chrome.

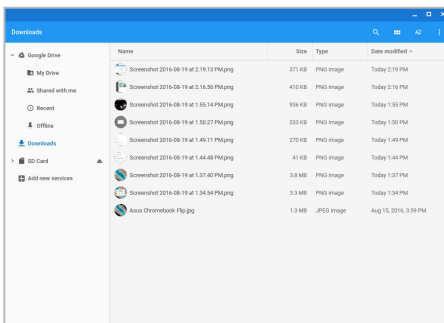
6 Settings (Postavke)

Kliknite/dotaknite ovaj gumb za prilagođavanje postavki trenutno aktivne lokacije datoteka.

Pristup datotekama spremljenim na prijenosnom računalu

Mapa Preuzimanja, unutar aplikacije Datoteke, je mjesto gdje prijenosno računalo sprema sve vrste datoteka preuzetih s interneta ili spremljenih na prijenosno računalo.

Za pristup ovim datotekama jednostavno pokrenite aplikaciju Datoteke, odaberite mapu Preuzimanja i kliknite/dotaknite datoteku koju želite otvoriti.



Premještanje datoteka u drugu mapu

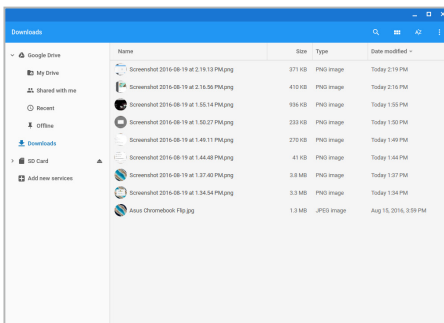
Ako želite premjestiti datoteke s jedne na drugu lokaciju unutar aplikacije Datoteke, pogledajte sljedeće postupke:

1. Otvorite lokaciju datoteke gdje se datoteka trenutno nalazi.
2. Odaberite datoteku koju želite premjestiti i povucite i ispustite datoteku na novu lokaciju.

Odvajanje uređaja

Kako biste se pobrinuli da su uređaji sigurno odspojeni od prijenosnog računala, prvo ih odvojite putem aplikacije Datoteke koristeći sljedeće korake:

1. Kliknite/dotaknite  > .
2. Odaberite uređaj koji želite odvojiti i kliknite/dotaknite .



3. Kada se odvojeni uređaj više ne prikazuje u rubrici lokacija datoteka, možete odspojiti uređaj od prijenosnog računala.

Stvaranje nove mape

Ako želite stvoriti novu mapu unutar bilo koje lokacije datoteka na prijenosnom računalu, pogledajte sljedeće korake:

1. Na zaslonu aplikacije Datoteke odaberite lokaciju gdje želite stvoriti novu mapu.
2. Pritisnite + kako biste stvorili novu mapu.

Google Drive



Google Drive je sustav pohrane u oblak veličine 15 GB kojemu možete pristupiti s prijenosnog računala putem Google računa. Omogućuje vam sinkronizaciju i pristup datotekama preko drugih uređaja, kao što su mobilni telefoni, tablet računala i druga prijenosna računala.

Postoje dva načina pristupa Google Driveu na prijenosnom računalu: putem aplikacije Datoteke ili pokretanjem aplikacije Google Drive.

Pokretanje aplikacije Google Drive putem aplikacije Datoteke



Google Drive pod aplikacijom Datoteke omogućuje pregled svih datoteka trenutno spremljenih na Google Driveu. Također, omogućuje brže premještanje datoteka iz mape Preuzimanja na Google Drive.

Pokretanje aplikacije Google Drive putem aplikacije Datoteke:

1. Kliknite/dotaknite  > .
2. Odaberite **Google Drive** kako bi vidjeli sve datoteke trenutno spremljene na njemu i pod sljedećim kategorijama:
 - **My Drive (Moj pogon)** - popis svih spremljenih datoteka
 - **Shared with me (Dijeljeno sa mnom)** - popis svih datoteka koje se dijele sa drugim Google računima
 - **Recent (Nedavno)** - popis svih nedavno otvorenih datoteka
 - **Offline (Izvan mreže)** - popis svih datoteka kojima se može pristupiti bez internetske veze

Premještanje preuzimanja na Google Drive

Po zadanim postavkama, sve preuzete datoteke na prijenosnom računalu spremaju se unutar aplikacije Files (Datoteke). Ove datoteke možete premjestiti na Google Drive koristeći sljedeće postupke:

1. Kliknite/dotaknite  > .
2. Kliknite/dotaknite **Downloads (Preuzimanja)** i odaberite Google dokumente, datoteke ili mape koje želite premjestiti te povucite i ispustite željene stavke u **Google Drive**.

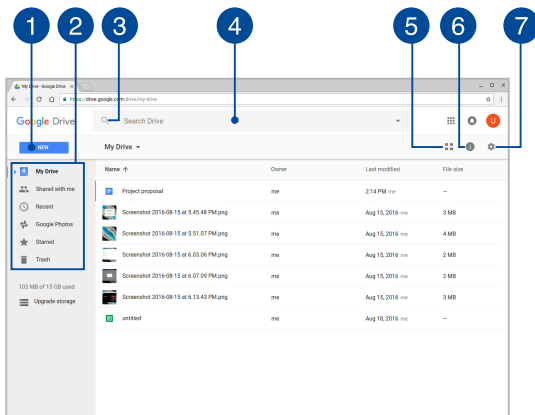
Pokretanje aplikacije Google Drive

Pristupom aplikaciji Google Drive, istoj možete prilagoditi postavke i u potpunosti iskoristiti Google Drive.

VAŽNO! Provjerite jeste li spojeni na internet prilikom pokretanja aplikacije Google Drive.

Za pokretanje aplikacije Google Drive kliknite/dotaknite  > .

Unutar aplikacije Google Drive



1 Create/Upload (Izrada/prenošenje)

Kliknite/dotaknite ovu mogućnost ako želite izraditi novu datoteku koja će se automatski spremirati na vaš Google Drive ili ako želite datoteke ili mape s druge lokacije poslati na Google Drive.


2 Lokacije datoteka

Ova stupac prikazuje trenutno dostupne lokacije datoteka unutar Google Drivea.

3 Traži

Kliknite/dotaknite ovaj gumb kako biste pokrenuli traženje datoteke s traženim nazivom.

4 Tražilica

Unesite naziv datoteke, mape ili Google dokumenta kojeg želite pronaći unutar Google Drivea i pritisnite ili kliknite/dotaknite .

5 Switch to list or grid (Prijeđite na popis ili mrežu)

Kliknite/dotaknite ovu mogućnost kako biste presložili datoteke u popis ili mrežni prikaz.

6 Detalji i aktivnosti

Kliknite/dotaknite ovu mogućnost kako biste vidjeli zapisnik aktivnosti Google Drive računa i detalje lokacije datoteka **My Drive (Moj pogon)**.

7 Postavke

Kliknite/dotaknite ovu tipku kako biste prilagodili postavke Google Drivea.

Ponovno postavljanje prijenosnog računala

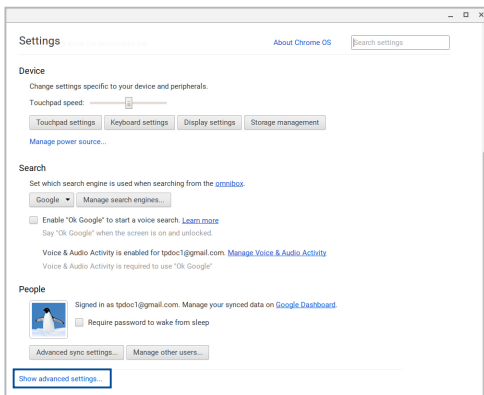
U slučaju da trebate vratiti Chromebook na tvorničke postavke, to možete učiniti koristeći Powerwash.

Korištenje Powerwasha

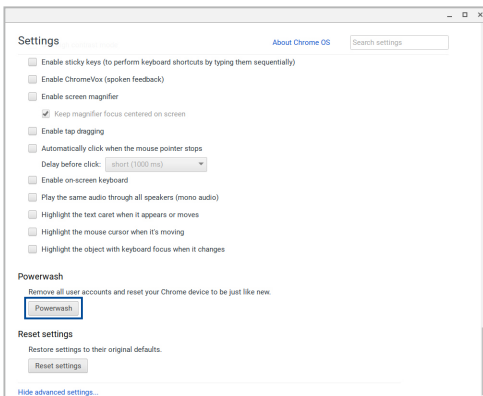
UPOZORENJE!

- Napravite sigurnosnu kopiju svih podataka prije izvođenja ove mogućnosti.
- Svi podatci spremljeni na prijenosnom računalu bit će izbrisani prilikom korištenja Powerwasha. Međutim, neće utjecati na Google Drive račune i ostale podatke sinkronizirane s ovim računima.

1. Pokrenite područje stanja i odaberite **Settings (Postavke)**.
2. Pomaknite prema dolje i kliknite na **Show advanced settings... (Prikaži napredne postavke...)**



3. Kliknite/dotaknite **Powerwash**.




4. Kada se od vas zatraži, kliknite/dotaknite **Restart (Ponovno pokretanje)**.

5. U sljedećem prozoru kliknite/dotaknite **Powerwash** za nastavak.

Isključivanje prijenosnog računala

Prijenosno računalo možete isključiti na jedan od sljedećih načina:

Upotreba Chromebooka

1. Pokrenite područje stanja.
2. Kliknite/dotaknite .

Upotreba gumba za uključivanje na prijenosnom računalu

Također, možete koristiti mogućnost isključivanja prijenosnog računala u slučaju da prestane reagirati.

VAŽNO! Spremite datoteke prije izvođenja ove mogućnosti kako biste spriječili gubitak važnih podataka.

Kako biste to učinili držite pritisnut gumb za uključivanje na prijenosnom računalu najmanje četiri (4) sekunde dok se prijenosno računalo ne isključi.

Postavljanje prijenosnog računala u stanje mirovanja

Za postavljanje prijenosnog računala u stanje mirovanja jedanput pritisnite gumb za uključivanje.

Savjeti i ČPP

Korisni savjeti za prijenosno računalo

Ako želite maksimalno poboljšati upotrebu prijenosnog računala, održavajte radna svojstva sustava i osigurajte sve podatke; u nastavku slijede neki korisni savjeti:

- Koristite antivirusni softver za zaštitu podataka i ažurirajte ga.
- Ako to nije apsolutno neophodno, nemojte prisilno isključivati prijenosno računalo.
- Uvijek izradite sigurnosnu kopiju podataka i svakako izradite sigurnosnu kopiju podataka na sustavu pohrane u oblaku ili na vanjskom uređaju za pohranu.
- Nemojte koristiti prijenosno računalo na iznimno visokim temperaturama. Ako nećete koristiti prijenosno računalo dulje vremensko razdoblje (barem mjesec dana), preporučamo da izvadite bateriju, ako je to moguće.
- Odvojite sve vanjske uređaje i provjerite imate li sljedeće stavke prije nego resetirate prijenosno računalo:
 - Sigurnosnu kopiju podataka
 - ID za prijavu i lozinku
 - Podatke o internetskoj vezi

ČPP za hardver

1. **Kada uključim prijenosno računalo, na zaslonu se pojavljuje crna, a nekada i točkica u boji. Što da učinim?**

Iako se te točkice normalno pojavljuju na zaslonu, one ne utječu na sustav. Ako problem ne nestane i naknadno utječe na radnu izvedbu sustava, potražite pomoć u ovlaštenom ASUS servisnom centru.

2. **Moja ploča zaslona ima neravnomjernu boju i svjetlinu. Kako to mogu popraviti?**

Na boju i svjetlinu ploče zaslona može utjecati kut gledanja i trenutni položaj prijenosnog računala. Svjetlina i ton boja razlikuju se i između modela prijenosnih računala. Koristite funkcijske tipke ili postavke prikaza u vašem operativnom sustavu za podešavanje izgleda ploče zaslona.

3. **Kako da maksimalno povećam radni vijek baterije prijenosnog računala?**

Postupite prema nekom od sljedećih prijedloga:


- Koristeći funkcijske tipke prilagodite svjetlinu zaslona.
- Odvojite nekorištene USB uređaje.
- Zatvorite nekorištene aplikacije, posebno one koje zauzimaju previše memorije sustava.

4. **LED pokazatelj baterije se ne uključuje. U čemu je problem?**

- Provjerite je li adapter napajanja baterijskog modula ispravno priključen. Možete i probati odvojiti adapter napajanja ili baterijski modul, pričekati minuti i zatim ih ponovno priključiti u utičnicu i prijenosno računalo.
- Ako problem ne nestane, pomoć zatražite od lokalnog ASUS servisnog centra.

5. **Kada reproduciram audio i video datoteke, zašto ne mogu čuti zvuk iz zvučnika prijenosnog računala?**

Postupite prema nekom od sljedećih prijedloga:

- Pritisnite  da povećate glasnoću.
- Provjerite jesu li zvučnici utišani.
- Provjerite je li priključak za slušalice umetnut u prijenosno računalo i ako jest, izvadite ga.

6. **Što da učinim ako se adapter napajanja prijenosno računala izgubi ili ako baterija prestane raditi?**

Pomoć potražite od lokalnog ASUS servisnog centra.

7. **Moje prijenosno računalo ne vrši na odgovarajući način unos prema pritisnutim tipkama jer se pokazivač ne prestaje pomicati. Što da učinim?**

Pazite da ništa slučajno ne dodiruje ili pritišće dodirnu površinu dok koristite tipkovnicu.

ČPP za softver

1. **Kada uključim prijenosno računalo, indikator napajanja se uključi, ali ne i indikator aktivnosti diska. Također se ne pokreće ni sustav. Što mogu učiniti da to popravim?**

Postupite prema nekom od sljedećih prijedloga:

- Prisilno isključite prijenosno računalo držeći pritisnutim gumb za uključivanje dulje od četiri (4) sekunde. Provjerite jesu li adapter napajanja i baterijski modul pravilno umetnuti pa uključite prijenosno računalo.
- Ako problem ne nestane, pomoć zatražite od lokalnog ASUS servisnog centra.

2. **Što učiniti kada se na ekranu pojavi poruka: "Remove disks or other media. Press any key to restart. (Izvadite diskove i ostale medije. Pritisnite bilo koju tipku za ponovno pokretanje.)"?**

Postupite prema nekom od sljedećih prijedloga:

- Izvadite sve priključene USB uređaje i ponovno pokrenite prijenosno računalo.
- Izvadite optičke diskove koji su ostali u unutrašnjosti optičkog pogona i ponovno pokrenite sustav.
- Ako problem ne nestane, vaše prijenosno računalo možda ima problem s memorijom. Pomoć potražite od lokalnog ASUS servisnog centra.

3. **Moje prijenosno računalo pokreće se sporije nego obično, a operativni sustav radi usporeno. Kako to mogu popraviti?**

Izbrišite aplikacije koje ste nedavno instalirali ili koje nisu isporučene s operativnim sustavom, a zatim ponovno pokrenite sustav.

4. Ne pokreće se sustav prijenosnog računala. Kako to mogu popraviti?

Postupite prema nekom od sljedećih prijedloga:

- Uklonite sve uređaje koji su priključeni na prijenosno računalo pa ponovno pokrenite sustav.
- Ako problem ne nestane, pomoć zatražite od lokalnog ASUS servisnog centra.

5. Zašto se moje prijenosno računalo ne može probuditi iz stanja mirovanja ili hibernacije?

- Morate pritisnuti gumb za uključivanje kako biste mogli nastaviti u posljednjem radnom stanju.
- Sustav je možda potpuno ispraznio bateriju. Priključite adapter napajanja na prijenosno računalo i u utičnicu, a zatim pritisnite gumb za uključivanje.

Dodaci

Sukladnost unutarnjeg modema

Prijenosna računala s unutarnjim modemom sukladna su JATE (Japan), FCC (US, Kanada, Korea, Tajvan), i CTR21. Unutarnji modem je odobren u skladu sa odlukom vijeća 98/482/EC za povezivanje na javnu komutiranu telefonsku mrežu (PSTN) sa jednog terminala u Europi. Međutim, zbog razlika u pojedinim PSTN mrežama između nekih država, odobrenje samo po sebi ne predstavlja bezuvjetno jamstvo uspješnog rada na svakoj terminalnoj točki u PSTN mreži. U slučaju problema prvom prilikom kontaktirajte vašeg dobavljača opreme.

Pregled

Dana 4.kolovoza 1988 Europsko vijeće objavilo je odluku o CTR 21 u službenom listu EZ-a. CTR 21 odnosi se na svu opremu terminalne opreme za negovorne usluge s DTMF-biranjem koje je predviđeno za povezivanje na analognu PSTN (Javna komutirana telefonska mreža).

CTR 21 (Common Technical Regulation) za zahtjeve o priključcima za povezivanje na analognu javnu telefonsku mrežu terminalne opreme (isključujuću terminalnu opremu koja podržava opravdani slučaj korištenja usluge govorne telefonije) u kojoj se mrežno adresiranje (ako postoji) obavlja putem dvotonskog signaliziranja s više frekvencija.

Izjava o kompatibilnosti mreže

Izjava koju proizvođač daje prijavljenom tijelu i prodavaču: "U ovoj izjavi navedene su mreže za koje je oprema napravljena i sve prijavljene mreže s kojima oprema može imati poteškoće u radu".

Izjava koju proizvođač mora dati korisniku: "U ovoj izjavi navedene su mreže za koje je oprema napravljena i sve prijavljene mreže s kojima oprema može imati poteškoće u radu" Proizvođač također mora naglasiti izjavu za slučaj kad je kompatibilnost mreže ovisna o fizičkim i softverskim postavkama. Također će savjetovati korisnika da kontaktira prodavača ako želi koristiti opremu na drugoj mreži."

Do sada je prijavljeno tijelo CETECOM-a izdalo nekoliko europskih odobrenja koristeći CTR 21. Rezultat toga su prvi europski modemi koji ne zahtijevaju regulatorna odobrenja u svakoj europskoj državi.

Negovorna oprema

Telefonske sekretarice i glasni telefoni mogu biti prikladni kao i modemi, faks uređaji, auto-dialeri i alarmni sustavi. Oprema u kojoj je vrhunska kvaliteta govora kontrolirana propisima (npr. handset telefoni i u nekim državama i bežični telefoni) je isključena.

Ova tablica prikazuje države koje su trenutno pod CTR 21 standardom.

Država	Vrijedi za	Više ispitivanja
Austrija ¹	Da	Ne
Belgija	Da	Ne
Češka Republika	Ne	Nije primjenjivo
Danska ¹	Da	Da
Finska	Da	Ne
Francuska	Da	Ne
Njemačka	Da	Ne
Grčka	Da	Ne
Mađarska	Ne	Nije primjenjivo
Island	Da	Ne
Irska	Da	Ne
Italija	Još uvijek u tijeku	Još uvijek u tijeku
Izrael	Ne	Ne
Lihtenštajn	Da	Ne
Luksemburg	Da	Ne
Nizozemska ¹	Da	Da
Norveška	Da	Ne
Poljska	Ne	Nije primjenjivo
Portugal	Ne	Nije primjenjivo
Španjolska	Ne	Nije primjenjivo
Švedska	Da	Ne
Švicarska	Da	Ne
Velika Britanija	Da	Ne

Ove informacije su kopirane sa CETECOM-a i isporučuju se bez odgovornosti. Za promjene na ovoj tablici, možete posjetiti http://www.cetecom.de/technologies/ctr_21.html

1 Nacionalni zahtjevi će vrijediti samo ako oprema koristi impulsno biranje (proizvođači mogu navesti u korisničkom vodiču da je oprema namjenjena samo za DTMF signalizaciju, što bi učinilo sva dodatna ispitivanja suvišnim).

U Nizozemskoj su potrebna dodatna ispitivanja za serijsku vezu i usluge ID pozivatelja.

Izjava Savezne komisije za komunikacije

Ovaj uređaj sukladan je propisima navedenim u članku 15. FCC pravila. Rukovanje uređajem obuhvaćeno je sljedećim dvama uvjetima:

- Uređaj ne smije stvarati štetne smetnje.
- Uređaj mora biti u mogućnosti prihvatiti svaku smetnju, uključujući smetnju koja može izazvati neželjeni rad.

Ovaj uređaj je ispitan i sukladan ograničenjima koja vrijede za digitalne uređaje B klase, u skladu s člankom 15. FCC propisa. Ta ograničenja namijenjena su za osiguranje razumne razine zaštite protiv štetnih smetnji u kućanstvima. Ova oprema stvara, koristi i može emitirati energiju radijske frekvencije te, ako nije ugrađena i korištena u skladu s uputama, može izazvati štetne smetnje u radijskim komunikacijama. Međutim, nema jamstva da do smetnji neće doći kod određenog načina ugradnje. Ako oprema izaziva štetne smetnje u radijskom i televizijskom prijemu, što se može utvrditi isključivanjem i ponovnim uključivanjem opreme, korisnik bi trebao ukloniti smetnje na neki od sljedećih načina:

- Preokrenuti ili premjestiti prijamnu antenu.
- Povećati razmak između opreme i prijarnika.
- Opremu i prijarnik priključiti na različite utičnice.
- Za pomoć se obratiti dobavljaču ili ovlaštenom radio/TV serviseru.

UPOZORENJE! FCC propisi zahtijevaju uporabu oklopljenog kabela za napajanje u cilju ispunjenja zahtjeva u pogledu ograničenja emisija i sprječavanja smetnji kod radijskog i televizijskog prijama. Obvezno koristite samo priloženi kabel za napajanje. Koristite samo oklopljene kabele za povezivanje ulaznih i izlaznih uređaja s ovim uređajem. Promjene ili izmjene koje nije izričito odobrila strana koja je odgovorna za sukladnost proizvoda, mogu dovesti do gubitka prava na korištenje ovog uređaja.

(Reprint Saveznih propisa #47, članak 15.193, 1993. Washington DC: Office of the Federal Register, National Archives and Records Administration, U.S. Government Printing Office.)

FCC izjava o izloženosti radijskoj frekvenciji

UPOZORENJE! Promjene ili izmjene koje nije izričito odobrila strana koja je odgovorna za sukladnost proizvoda, mogu dovesti do gubitka prava na korištenje ovog uređaja. "Proizvođač izjavljuje da je ovaj uređaj ograničen za uporabu od 1. do 11. kanala u 2.4 GHz frekvencijskom pojasu putem posebne programske opreme kojom se upravlja u SAD-u."

Ova je oprema sukladna FCC propisima o graničnim vrijednostima izloženosti radijskim frekvencijama u nenadziranim okruženjima. Da biste osigurali sukladnost s propisima FCC smjernice o izloženosti radio-frekvencijskom zračenju, za vrijeme prijenosa izbjegavajte izravan kontakt s antenom. Radi sukladnosti s propisima o izloženosti radio-frekvencijskom zračenju, krajnji korisnici moraju se pridržavati posebnih uputa.

Upozorenje o CE označivanju

Ovaj uređaj sukladan je s R&TTE direktivom 1999/5/EZ (zamijenjena u 2017. s RED 2014/53/EU), EMC direktivom 2004/108/EZ (zamijenjena u travnju 2016. s 2014/30/EU) i niskonaponskom direktivom 2006/95/EZ (zamijenjena u travnju 2016. s 2014/35/EU) koje izdaje komisija europske unije.

Zemlja u kojima će se uređaj prodavati:

AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK
EE	ES	FI	FR	GB	GR	HU	IE
IT	IS	LI	LT	LU	LV	MT	NL
NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR



Kanali za bežični prijenos podataka u različitim regijama

Sj. Amerika	2.412-2.462 GHz	Kanali 01 do 11
Japan	2.412-2.484 GHz	Kanali 01 do 14
Europa ETSI	2.412-2.472 GHz	Kanali 01 do 13

Ograničenje frekvencijskog raspona u Francuskoj

Neka područja Francuske imaju ograničen frekvencijski pojas. Ograničenja maksimalne snage u zatvorenim prostorima su sljedeća:

- 10 mW za cijeli 2,4 GHz pojas (2400 MHz–2483.5 MHz)
- 100 mW za frekvencije između 2446.5 MHz i 2483.5 MHz

NAPOMENA: Kanali od 10 do 13 rade u rasponu od 2446.6 MHz do 2483.5 MHz.

Postoji nekoliko mogućnosti korištenja na otvorenom: Za korištenje na privatnom posjedu ili privatnom posjedu javnih osoba potrebno je dobiti odobrenje Ministarstva obrane, uz maksimalno dopuštenu snagu od 100mW u rasponu frekvencija od 2446.5 do 2483.5 MHz. Zabranjeno je korištenje na javnim površinama.

U dolje navedenim departmanima, za cijeli 2.4 GHz pojas:

- Maksimalno dopuštena snaga u zatvorenim prostorima iznosi 100 mW.
- Maksimalno dopuštena snaga na otvorenom iznosi 10 mW.

Departmani u kojima je dopušteno korištenje raspona frekvencija od 2400 do 2483.5 MHz s maksimalno dopušenom snagom u zatvorenim prostorima manjom od 100 mW i manjom od 10mW na otvorenom:

01 Ain	02 Aisne	03 Allier
05 Hautes Alpes	08 Ardennes	09 Ariège
11 Aude	12 Aveyron	16 Charente
24 Dordogne	25 Doubs	26 Drôme
32 Gers	36 Indre	37 Indre et Loire
41 Loir et Cher	45 Loiret	50 Manche
55 Meuse	58 Nièvre	59 Nord
60 Oise	61 Orne	63 Puy du Dôme
64 Pyrénées Atlantique	66 Pyrénées Orientales	67 Bas Rhin
68 Haut Rhin	70 Haute Saône	71 Saône et Loire
75 Paris	82 Tarn et Garonne	84 Vaucluse
88 Vosges	89 Yonne	90 Territoire de Belfort
94 Val de Marne		

U budućnosti će najvjerojatnije doći do izmjena navedenih ograničenja, čime će se bežične LAN kartice moći koristiti u više područja u Francuskoj. Najnovije podatke potražite od ART-a (www.arcep.fr).

NAPOMENA: WLAN kartica odašilje manje od 100 mW, ali više od 10 mW.

Sigurnosne napomene za UL

Prema zahtjevima standarda UL 1459 za telekomunikacijsku (telefonsku) opremu koja treba biti električnim putem priključena na telekomunikacijsku mrežu čiji vršni napon ne smije prelaziti 200 V, 300 V između dvaju vršnih opterećenja i 105 V rms, te koja mora biti instalirana i korištena u skladu s propisima Nacionalnog zakona o električnoj energiji (NFPA 70).

Prilikom korištenja modema prijenosnog računala pridržavajte se osnovnih sigurnosnih mjera predostrožnosti da biste smanjili opasnost nastanka požara, električnog udara i tjelesnih ozljeda, uključujući:

- Nemojte koristiti prijenosno računalo u blizini vode, primjerice, kada, umivaonika, sudopera, kade za pranje rublja, bazena za plivanje ili u vlažnom podrumu.
- Nemojte koristiti prijenosno računalo za vrijeme grmljavine. Može doći do električnog udara izazvanog gromom.
- Nemojte koristiti prijenosno računalo u području istjecanja plina.

Prema zahtjevima standarda UL 1642 o primarnim (jednokratnim) i sekundarnim (punjivim) Litijskim baterijama koje služe za napajanje proizvoda. Baterije sadrže metalni litij, leguru ili ion litija, te se mogu sastojati od jedne, dviju ili više serijski, paralelno ili na oba načina povezanih elektrokemijskih ćelija u kojima se nepovratnom ili povratnom kemijskom reakcijom kemijska energija pretvara u električnu.

- Ne bacajte baterije prijenosnog računala u vatru budući da bi mogle eksplodirati. Da biste smanjili opasnost od nastanka tjelesnih ozljeda zbog požara i eksplozija, pridržavajte se lokalnih propisa o odlaganju baterija.
- Da biste smanjili opasnost od nastanka tjelesnih ozljeda zbog požara i eksplozija, nemojte koristiti strujne adaptere ili baterije iz drugih uređaja. Koristite samo strujne adaptere i baterije s UL odobrenjem, koje možete nabaviti kod proizvođača ili u ovlaštenim prodavaonicama.

Sigurnosni zahtjev u vezi s napajanjem

Proizvodi nazivne električne struje do 6 A teži od 3 kg moraju koristiti odobrene kabele za napajanje veće ili jednake: H05VV-F, 3G, 0,75 mm² ili H05VV-F, 2G, 0,75 mm².

Informacije o TV tjuneru

Napomena za instalatera CATV sustava—Razvodni sustav kablova mora biti povezan s masom (uzemljen) sukladno ANSI/NFPA 70, National Electrical Code (NEC), osobito obzirom na odjeljak 820.93, Uzemljivanje vanjskog vodljivog omotača koaksijalnog kabela – instalacija mora sadržavati spoj zaštitnog oklopa koaksijalnog kabela na ulazu u zgradu.

REACH

Saglasnost s REACH (Registracija, Evaluacija, Autorizacija i restrikcija kemikalija) regulativnim opsegom, mi objavujemo kemijske substance u našim proizvodima na ASUS REACH internet prezentaciji na adresi <http://csr.asus.com/english/REACH.htm>.

Napomena o proizvodima Macrovision Corporation

Ovaj proizvod uključuje tehnologiju zaštićenu autorskim pravom, koja je zaštićena metodom odštetnog zahtjeva na temelju nekih patenata u SAD-a i ostalih prava intelektualnog vlasništva, u posjedu tvrtke Macrovision Corporation i drugih vlasnika prava. Upotrebu ove tehnologija zaštićene autorskim pravom mora odobriti tvrtka Macrovision Corporation te je namijenjena samo za kućnu upotrebu i ostale ograničene načine upotrebe, osim u slučaju kada tvrtka Macrovision Corporation odobri ostale načine upotrebe. Zabranjen je povratni inženjering i rastavljanje proizvoda.

Prevenција gubitka sluha

Kako biste spriječili moguće oštećenje sluha ne slušajte zvuk predugo na razini visoke jačine zvuka.



Opres pri korištenju litijskih baterija za Nordijske zemlje (za litij-ionske baterije)

CAUTION! Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions. (English)

ATTENZIONE! Rischio di esplosione della batteria se sostituita in modo errato. Sostituire la batteria con un una di tipo uguale o equivalente consigliata dalla fabbrica. Non disperdere le batterie nell'ambiente. (Italian)

VORSICHT! Explosionsgefahr bei unsachgemäßen Austausch der Batterie. Ersatz nur durch denselben oder einem vom Hersteller empfohlenem ähnlichen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers. (German)

ADVARSEL! Lithiumbatteri - Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Levér det brugte batteri tilbage til leverandøren. (Danish)

WARNING! Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion. (Swedish)

VAROITUS! Paristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittellemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistagan ohjeiden mukaisesti. (Finnish)

ATTENTION! Il y a danger d'explosion s'il y a remplacement incorrect de la batterie. Remplacer uniquement avec une batterie du même type ou d'un type équivalent recommandé par le constructeur. Mettre au rebut les batteries usagées conformément aux instructions du fabricant. (French)

ADVARSEL! Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri. Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten. Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner. (Norwegian)

標準品以外の使用は、危険の元になります。交換品を使用する場合、製造者に指定されるものを使って下さい。製造者の指示に従って処理して下さい。(Japanese)

ВНИМАНИЕ! При замене аккумулятора на аккумулятор иного типа возможно его возгорание. Утилизируйте аккумулятор в соответствии с инструкциями производителя. (Russian)

Sigurnosne napomene za optički disk

Podaci o sigurnoj uporabi lasera

Upozorenje u vezi sigurnosti CD-ROM pogona

LASERSKI PROIZVOD KLASSE 1

UPOZORENJE! Kako biste spriječili izlaganje laseru optičkog pogona, nemojte ga sami pokušavati rastaviti ili popraviti. Radi vlastite sigurnosti zatražite pomoć od profesionalnog tehničara.

Upozorenje o servisiranju

UPOZORENJE! OPREZ! UNUTAR UREĐAJA NALAZI SE NEVIDLJIVO LASERSKO ZRAČENJE. NEMOJTE GLEDATI U LASERSKU ZRAKU. NEMOJTE IZRAVNO GLEDATI U LASERSKU ZRAKU OPTIČKIM INSTRUMENTIMA.

CDRH propisi

Centar za uređaje i radiološko zdravlje (CDRH) Američke uprave za hranu i lijekove uveo je 2. kolovoza 1976. godine propise za laserske proizvode, kojim su obuhvaćeni laserski proizvodi proizvedeni nakon 1. kolovoza 1976. godine. Proizvodi koji se nude na tržištu Sjedinjenim američkim Državama moraju ispunjavati te propise.

UPOZORENJE! Uporaba upravljačkih dijelova, prilagodbe ili postupci koji nisu navedeni u ovom priručniku ili u uputama za instalaciju laserskog proizvoda mogu dovesti do izloženosti opasnom zračenju.

Napomena o izolaciji

VAŽNO! Radi električne izolacije i održavanja sigurnosti od električnog udara, na obje strane kućišta računala nanesen je premaz za izolaciju na mjestima gdje se nalaze I/O priključci.

CTR 21 Odobrenje (za prijenosno računalo s ugrađenim modemom)

Danish

•Udstyret er i henhold til Rådets beslutning 98/482/EF EU-godkendt til at blive opkoblet på de offentlige telefonnet som enkeltforbundet terminal. På grund af forskelle mellem de offentlige telefonnet i de forskellige lande giver godkendelsen dog ikke i sig selv ubetinget garanti for, at udstyret kan fungere korrekt på samtlige nettermineringspunkter på de offentlige telefonnet.

I tilfælde af problemer bør De i første omgang henvende Dem til leverandøren af udstyret.

Dutch

„Dit apparaat is goedgekeurd volgens Beschikking 98/482/EG van de Raad voor de pan-Europese aansluiting van enkelvoudige eindapparatuur op het openbare geschakelde telefoonnetwerk (PSTN). Gezien de verschillen tussen de individuele PSTN's in de verschillende landen, biedt deze goedkeuring op zichzelf geen onvoorwaardelijke garantie voor een succesvolle werking op elk PSTN-netwerkaansluitpunt.

Neem bij problemen in eerste instantie contact op met de leverancier van het apparaat.”

English

“The equipment has been approved in accordance with Council Decision 98/482/EC for pan-European single terminal connection to the public switched telephone network (PSTN). However, due to differences between the individual PSTNs provided in different countries, the approval does not, of itself, give an unconditional assurance of successful operation on every PSTN network termination point.

In the event of problems, you should contact your equipment supplier in the first instance.”

Finnish

”Tämä laite on hyväksytty neuvoston päätöksen 98/482/EY mukaisesti liitettäväksi yksittäisenä laitteena yleiseen kytkentäiseen puhelinverkkoon (PSTN) EU:n jäsenvaltioissa. Eri maiden yleisten kytkentäisten puhelinverkkojen välillä on kuitenkin eroja, joten hyväksyntä ei sellaisenaan takaa häiriötöntä toimintaa kaikkien yleisten kytkentäisten puhelinverkkojen liittytäpisteissä.

Ongelmien ilmetessä ottakaa viipymättä yhteyttä laitteen toimittajaan.”

French

•Cet équipement a reçu l'agrément, conformément à la décision 98/482/CE du Conseil, concernant la connexion paneuropéenne de terminal unique aux réseaux téléphoniques publics commutés (RTPC). Toutefois, comme il existe des différences d'un pays à l'autre entre les RTPC, l'agrément en soi ne constitue pas une garantie absolue de fonctionnement optimal à chaque point de terminaison du réseau RTPC.

En cas de problème, vous devez contacter en premier lieu votre fournisseur.

German

„Dieses Gerät wurde gemäß der Entscheidung 98/482/EG des Rates europaweit zur Anschaltung als einzelne Endeinrichtung an das öffentliche Fernsprechnetz zugelassen. Aufgrund der zwischen den öffentlichen Fernsprechnetzen verschiedener Staaten bestehenden Unterschiede stellt diese Zulassung an sich jedoch keine unbedingte Gewähr für einen erfolgreichen Betrieb des Geräts an jedem Netzabschlußpunkt dar.

Falls beim Betrieb Probleme auftreten, sollten Sie sich zunächst an ihren Fachhändler wenden.“

Greek

«Ο εξοπλισμός έχει εγκριθεί για πανευρωπαϊκή σύνδεση μεμονωμένου τερματικού με το δημόσιο τηλεφωνικό δίκτυο μεταγωγής (PSTN), σύμφωνα με την απόφαση 98/482/ΕΚ του Συμβουλίου· ωστόσο, επειδή υπάρχουν διαφορές μεταξύ των επιμέρους PSTN που παρέχονται σε διάφορες χώρες, η έγκριση δεν παρέχει απ' αυτής ανεπιφύλακτη εξασφάλιση επιτυχούς λειτουργίας σε κάθε σημείο απόληξης του δικτύου PSTN.

Εάν ανακύψουν προβλήματα, θα πρέπει κατ' αρχάς να απευθύνεστε στον προμηθευτή του εξοπλισμού σας.»

Italian

«La presente apparecchiatura terminale è stata approvata in conformità della decisione 98/482/CE del Consiglio per la connessione paneuropea come terminale singolo ad una rete analogica PSTN. A causa delle differenze tra le reti dei differenti paesi, l'approvazione non garantisce però di per sé il funzionamento corretto in tutti i punti di terminazione di rete PSTN.

In caso di problemi contattare in primo luogo il fornitore del prodotto.»

Portuguese

«Este equipamento foi aprovado para ligação pan-europeia de um único terminal à rede telefónica pública comutada (RTPC) nos termos da Decisão 98/482/CE. No entanto, devido às diferenças existentes entre as RTPC dos diversos países, a aprovação não garante incondicionalmente, por si só, um funcionamento correcto em todos os pontos terminais da rede da RTPC.

Em caso de problemas, deve entrar-se em contacto, em primeiro lugar, com o fornecedor do equipamento.»

Spanish

«Este equipo ha sido homologado de conformidad con la Decisión 98/482/CE del Consejo para la conexión paneuropea de un terminal simple a la red telefónica pública conmutada (RTPC). No obstante, a la vista de las diferencias que existen entre las RTPC que se ofrecen en diferentes países, la homologación no constituye por sí sola una garantía incondicional de funcionamiento satisfactorio en todos los puntos de terminación de la red de una RTPC.

En caso de surgir algún problema, procede ponerse en contacto en primer lugar con el proveedor del equipo.»

Swedish

”Utrustningen har godkänts i enlighet med rådets beslut 98/482/EG för alleuropeisk anslutning som enskild terminal till det allmänt tillgängliga kopplade telenätet (PSTN). På grund av de skillnader som finns mellan telenätet i olika länder utgör godkännandet emellertid inte i sig självt en absolut garanti för att utrustningen kommer att fungera tillfredsställande vid varje telenätsanslutningspunkt.

Om problem uppstår bör ni i första hand kontakta leverantören av utrustningen.”

Proizvod sukladan normi ENERGY STAR



ENERGY STAR zajednički je program Agencije za zaštitu okoliša SAD-a i Ministarstva energetike SAD-a koji svima nama pomaže da uštedimo novac i istodobno zaštitimo okoliš putem energetski učinkovitijih proizvoda i djelovanja.

Svi proizvodi tvrtke ASUS koji na sebi nose logotip ENERGY STAR sukladni su normi ENERGY STAR, a značajka upravljanja energijom na tim je proizvodima tvornički omogućena. Monitor i računalo postavljeni su tako da automatski idu u stanje mirovanja nakon 10 i 30 minuta neaktivnosti korisnika. Ako računalo želite opet pokrenuti, kliknite mišem ili pritisnite bilo koju tipku na računalu.

Detaljne informacije o upravljanju energijom i prednostima koje ta značajka ima po okoliš potražite na <http://www.energystar.gov/powermanagement>. Uz to, na stranicama <http://www.energystar.gov> možete pronaći detaljne informacije o zajedničkom programu ENERGY STAR.

NAPOMENA: Freedos i proizvodi koji se temelje na sustavu Linux NE podržavaju Energy Star.

Izjava o globalnoj sukladnosti s propisima koji se odnose na zaštitu okoliša

ASUS se u projektiranju i proizvodnji svojih uređaja pridržava smjernica o ekološkoj izvedbi i brine se o tome da svaka faza životnog vijeka ASUS proizvoda bude u sukladnosti s globalnim propisima za zaštitu okoliša. Pored toga ASUS objavljuje relevantne podatke prema zahtjevima odgovarajućih propisa.

Posjetite <http://csr.asus.com/english/Compliance.htm> radi objavljenih podataka prema zahtjevima odgovarajućih propisa s kojima je ASUS sukladan:

Japanske izjave o materijalima JIS-C-0950

EU REACH SVHC

Korejski RoHS

ASUS recikliranje / Usluge preuzimanja rabljenih proizvoda

ASUS programi preuzimanja i recikliranja rabljenih proizvoda proizlaze iz naše orijentacije na najviše standarde za zaštitu okoliša. Mi vjerujemo u rješenja kojima omogućujemo našim kupcima odgovorno recikliranje naših proizvoda, baterija i drugih komponenti kao i materijala za ambalažu. Posjetite <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm> radi detaljnih podataka o recikliranju u raznim regijama.

Pojednostavljena EU Izjava o sukladnosti

ASUSTeK Computer Inc. ovim izjavljuje da je ovaj uređaj sukladan s bitnim zahtjevima i ostalim odgovarajućim odredbama direktive 1999/5/EZ. Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na <https://www.asus.com/support/>.

Ovaj uređaj može se koristiti u dolje navedenim zemljama:

AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK
EE	ES	FI	FR	GB	GR	HU	IE
IT	IS	LI	LT	LU	LV	MT	NL
NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR

